

ИЗДАТЕЛЬСТВО "ПЕЧАТНИК" МОСКВА

ПЕЧАТНИК

21

ЗАТВОР

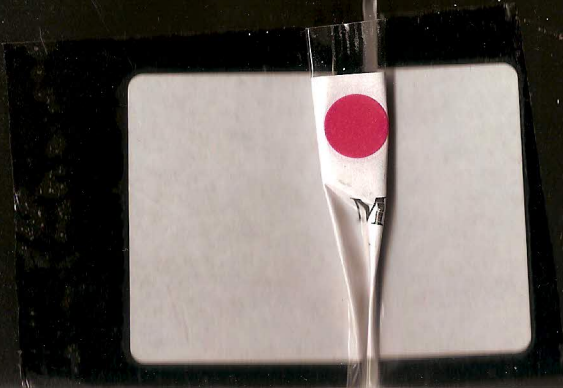


# PRISON

## FOR BEGINNERS



ILLUSTRATED VOCABULARY  
OF PRISON SLANG





**Authors:**

Dragan Misevski, Momcilo Stojiljkovic  
and other members of ApsArt team

**Editors:**

Aleksandra Jelić, Bogdan Španjević, Jelena Petrović

**Creative Director:**

Bogdan Španjević

**Illustrations:**

Nikola Korać, Branko Tešević

**Translation:**

Jovanka Kovačević

**Publisher:**

ApsArt – Center for Theatre Research

Belgrade, 2014.

[www.apsart.org](http://www.apsart.org)

[www.parol-art.eu](http://www.parol-art.eu)

This publication has been made within frames of the international prison project „PAROL! – writing and art beyond walls, beyond borders“

**PAROL!**  
writing and art beyond walls, beyond borders

**apsart** Centar za  
pozorišna istraživanja

**Project supported:**



Culture

This project has been funded with support from the European Commission.  
This publication reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



Republika Srbija  
Ministarstvo kulture i informisanja

**CONTENT:**

Preface:.....  
Prison slang A-Z.....  
Appendix 1 - Prison comics.....  
Appendix 2 – Short international vocabulary of prison slang.....

CIP - Каталогизација у публикацији  
Народна библиотека Србије, Београд

81'276.45(031)  
343.261-052:81'23(031)

МИШЕВСКИ, Драган

Zatvor za početnike : ilustrovani rečnik  
zatvorskog slenga / [autori Dragan Miševski,  
Momčilo Stojiljković i ostali članovi ApsArt  
tima ; ilustracije Nikola Korać, Branko  
Tešević ; prevod Jovanka Kovačević]. -  
Beograd : ApsArt - Centar za pozorišna  
istraživanja, 2014 (Beograd : Alta nova). -  
78, 94 str. : ilustr. ; 21 cm

Nasl. str. prištampanog engl. prevoda: Prison  
for Beginners. - Uporedo srp. tekst i engl.  
prevod. - Tiraž 500. - Str. 6-7: Predgovor /  
Bogdan Španjević.

ISBN 978-86-918225-0-7

1. Стојиљковић, Момчило [аутор]  
а) Затвореници - Говор - Лексикони  
COBISS.SR-ID 210973196

# ZATVOR ZA POČETNIKE

ilustrovani rečnik zatvorskog slenga